

總稅務司ノ地位ニ關スル件

二二二八

一、一八五三年長髮亂ニ際シ匪賊上海ヲ占領スルヤ同地徵稅機關全ク停止セララルルニ至リタルニ付一面支那政府ノ收入ヲ保護スルト共ニ他面貿易ヲ擁護スル爲上海駐劄ノ英米佛各國領事ハ上海道臺ト協定ヲ結ヒ英米佛三國ノ委員ヲ以テ關稅管理委員會 (Board of Inspectors) ヲ組織スルコトトナリタル處其後一八五八年ノ英清天津條約附屬章程第十條第一項ニ依リ右上海ニ於ケル外人管理ノ制度ハ他ノ貿易港ニモ擴充セララルルト共ニ一方英國委員「ロバート、ハート」ハ支那事情ニ精通シ且非凡ナル組織的才能ヲ有シタル關係上自然右委員會ノ實權ヲ握ルニ至リ遂ニ一八六三年十一月總稅務司ニ任命セラレタルカ一八九八年二月ニ至リ英國駐支公使「マクドナルド」ハ總理衙門ヲシテ英國ノ對支貿易カ他國ニ比シ優越

as Inspector-General.

China will then of course not be bound to necessarily employ an Englishman various Chinese ports should become greater than that of Great Britain.

But it at some future time the trade of some other country at the be employed as Inspector-General.

It is intended that as in the past, as in the future, an Englishman shall all other countries, and, as the Yamen have frequently agreed and promised.

They have to observe that British trade with China exceeds that of addressed a reply to his Excellency a few days ago.

to the Inspector-General of Maritime Customs, on which subject they to the continued employment in the future of an Englishman in succession

(註) The Yamen have the honor to address the British Minister with regard

(註)

此書は...

二、總稅務司ハ當初一定ノ經費ヲ受ケテ支那政府ノ爲ニ關稅徵收ノ事務ヲ管理シタルニ過キサリシカ一八六四年外人海關員任免ノ全權ヲ一任セラ
ルルニ至リ次テ一九一一年第一革命以後關稅收支ノ權ヲ又一九二三年ニ
ハ關稅剩餘ヲ以テ内債整理ニ使用スル全權ヲ委任セラレ現在ニ於テハ海
關收入ノ管理及關員ノ任免ニ付全權ヲ掌握シ他國ニ類例ヲ見サル獨
裁的行政長官トナレリ

(註) F.A. Aglenハ一九一〇年漢口稅務司ヨリ拔擢セラレテ總稅務司ノ地位

ヲ襲ヒ今日ニ及ヘルモノニシテ最近同人ノ歸英中ハ Chief Secretary

タル A.H.F. Edwards 總稅務司ノ職務ヲ代行シタリ

三、尙現在ノ海關組織ハ支那政府ニ於テ濫リニ改變スヘカラサルモノニシ
 テ即日清戦後ノ第一及第二英獨借款（一八九六年及一八九八年）ニ於
 テ海關收入ヲ擔保トセル關係上支那側ハ右借款償還ニ至ル迄四十五ケ
 年間（即一九四三年迄）ハ海關ノ制度ニ變更ヲ加ヘサルヘキコトヲ約
 シ居リ（"The Chinese Imperial Government undertake that the administration
 of the Chinese Imperial Maritime Customs service shall remain as at present
 constituted during the currency of this loan."）
 又一九二一年十二月廿八日華府會議關稅分科會第四回會議ニ於テモ顧
 代表ハ左ノ通り支那政府ハ現行海關制度ノ變改ヲ行フ意思ナキ旨ヲ聲
 明セリ
 "The Chinese Delegation has the honour to inform the Committee on Far Eastern

"The Chinese Delegation has the honour to inform the Committee on the subject of the

又一月二十一日八月廿八日奉勅會議並其後第四回會議ニ付テ支那
constituted during the currency of this loan."

of the Chinese Imperial Maritime Customs service shall remain as at present

又一月二十一日八月廿八日奉勅會議並其後第四回會議ニ付テ支那

又一月二十一日八月廿八日奉勅會議並其後第四回會議ニ付テ支那

又一月二十一日八月廿八日奉勅會議並其後第四回會議ニ付テ支那

又一月二十一日八月廿八日奉勅會議並其後第四回會議ニ付テ支那

又一月二十一日八月廿八日奉勅會議並其後第四回會議ニ付テ支那

Question of the Conference on the Limitation of Armament that the Chinese
Government have no intention to effect any change which may disturb the
present administration of the Chinese Maritime Customs."

右聲明ハ一九二二年二月三日ノ極東問題總委員會第三回會議及二月四
日ノ本會議第六回會議ニ於テ繰返サレタリ尤モ支那委員ハ之ニ關聯シ
テ右聲明ハ本來支那内政ニ屬スル事項ヲ以テ國際的義務トセムトスル
趣旨ニ非ス單ニ支那政府ニ於テ差當リ海關行政ニ付從來ノ政策ヲ變更
スル意思ナキコトヲ表明スルニ過キスシテ永久的性質ヲ有スルモノニ
非ス又固ヨリ支那海關ニ益々支那人ヲ入レムトスル支那側ノ正當ナル
希望ヲ妨クルモノニ非ル旨ヲ述ヘタリ